

ERATĂ
LA
PARS III *LEVITICUS*

| Pagina | Coloana | Versetul | Paragraful | Rîndul | În loc de: | Se va citi: | |
|--------|-----------|----------|------------|--------------|---|--------------------------------------|---------------|
| 65 | I | | d' | 6 | ѣ a fost transcris prin <i>ia</i> | и a fost transcris prin <i>ia</i> | |
| | | | | 1 | ѣТРИНАСѢ | ѣТРИНАСѢ | |
| | | | | 6 | иПРІИТНІВѢ | иПРІИТНІВѢ | |
| | | | | 6 | пѢНИѢ | пѢНИѢ | |
| | | | | 7 | ѡНИКІИ | рѡНИКІИ | |
| | II | | | g | 1 | -f / -fi | -f / -fi |
| | | | | 2 | грѣи | грѣ- | |
| | | | | k | 3 | ѣѢ | ѣѢ |
| | | | | 4 | 4 | иПѢРАТ | иПѢРАТ |
| | | | | 5 | 2 | ѢНИКѢѢДНТАКОЮ | ѢНИКѢѢДНТАКОЮ |
| 66 | II | | 7 | 2 | чрѣѣѢ | чрѣѣѢ | |
| 82 | II | 21 | - | 2 | sucite, jirtvă | sucită jirtvă | |
| 83 | I | 21 | - | 2-3 | sucită, jirtvă | sucită jirtvă | |
| 96 | II | | | 3-4 | rumăgătură, aceasta | rumăgătură aceasta, | |
| | | | | 1 | rumăgătura, acesta | rumăgătura acesta, | |
| | | | | 1 | rumăgătură, acesta | rumăgătură acesta | |
| | | | | 1 | despicată, acesta | despicată acesta | |
| | | | | 1-2 | rumăgală, aceasta | rumăgală aceasta | |
| 97 | I | | | 1-2 | rumăgală, acesta | rumăgală acesta | |
| | | | | 1-2 | rumăgală, acesta | rumăgală acesta | |
| 102 | II | 5 | - | 2 | n-au scăzut | n-au căzut | |
| 229 | II | | | 12-13 de jos | legile: pl. nom. / ac. | legile: pl. nom. / ac. | |
| | | | | | 18, 26; 18, 30, 20, 23; | 18, 03; 18, 26; 18, 23; | |
| | | | | | lêgile: pl. nom. / ac. | 20, 23 | |
| | | | | | 18, 03 | | |
| 250 | I | | | 25 de sus | sucite <i>s.n.pl.</i> | sucită: adj. f. sg. | |
| | | | | 1 de sus | supra | surpa | |
| | | | | 24 de jos | șapte | șaptea | |
| 323 | II | | | 2 de jos | <i>Errata</i> la Paris II <i>Leviticus</i> | Erată la Pars II <i>Exodus</i> | |
| | | | | 4 de sus | Paris III | Pars III | |
| 325 | (Addenda) | | | 29 de sus | courante | courante | |
| | | | | 12 de sus | latin française | latin-français | |